

Bryssel den 3.12.2018
COM(2018) 793 final

2018/0408 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar
i transportgemenskapens regionala styrkommitté
vad gäller vissa budgetfrågor och personalfrågor i samband med genomförandet av
fördraget om upprättande av en transportgemenskap**

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag avser ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den regionala styrkommitté som inrättats genom fördraget om upprättande av en transportgemenskap (nedan kallat *fördraget om en transportgemenskap*) vad gäller de planerade besluten om vissa budgetfrågor och personalfrågor i samband med genomförandet av fördraget om en transportgemenskap, som är relevanta för inledandet av arbetet vid transportgemenskapens ständiga sekretariat.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1 Fördraget om upprättande av en transportgemenskap

Efter undertecknandet tillämpas fördraget om en transportgemenskap provisoriskt, i enlighet med artikel 41.3 i det fördraget. Den 25 oktober 2018 hade Albanien, Bosnien och Hercegovina, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Kosovo* (nedan kallat *Kosovo*), Montenegro och Serbien ratificerat fördraget om en transportgemenskap. För unionen föreskrivs provisorisk tillämpning i rådets beslut om undertecknande på Europeiska unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av fördraget om upprättande av en transportgemenskap¹.

Europeiska unionen är part i fördraget om en transportgemenskap.

2.2 Den regionala styrkommittén

Den regionala styrkommittén inrättas genom artikel 24 i fördraget om en transportgemenskap. Den ska ansvara för förvaltningen av det fördraget och sörja för att det genomförs på korrekt sätt. För detta ändamål ska den utfärda rekommendationer och fatta beslut i de ärenden som anges i fördraget om en transportgemenskap. Den regionala styrkommittén

a) förbereder ministerrådets arbete,

b) beslutar om att inrätta tekniska kommittéer,

c) utfärdar rekommendationer och fattar beslut i enlighet med fördraget om en transportgemenskap,

d) när det gäller nya EU-rättsakter, vidtar lämpliga åtgärder, särskilt genom ändring av bilaga I till fördraget om en transportgemenskap,

* Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244 (1999) och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

¹ EUT L 278, 27.10.2017, s. 1.

- e) utser det ständiga sekretariatets direktör efter samråd med ministerrådet,
- f) får utse en eller flera biträdande direktörer för det ständiga sekretariatet,
- g) fastställer bestämmelser för det ständiga sekretariatet,
- h) får, genom beslut, se över nivåerna för bidrag till budgeten,
- i) antar transportgemenskapens årliga budget,
- j) antar ett beslut med närmare föreskrifter när det gäller förfarandet för genomförande av budgeten, för redovisning och revision och för tillsyn,
- k) fattar beslut om tvistefrågor som lagts fram av de fördragsslutande parterna,
- l) fastställer allmänna principer på området för tillgång till handlingar, med avseende på handlingar hos organ som inrättats genom, eller i enlighet med, fördraget om en transportgemenskap,
- m) antar årliga rapporter till ministerrådet om genomförandet av det övergripande nätet,
- n) fastställer, med avseende på vissa unionsakter, tidsfrister och metoder för de sydösteuropeiska parternas införlivande.

Den regionala styrkommittén består av en företrädare och en suppleant från respektive fördragsslutande part. Alla EU-medlemstater ska kunna delta som observatörer. Den regionala styrkommittén fattar beslut enhälligt.

2.3 De akter av den regionala styrkommittén som planeras

Utkastet till rådsbeslut gäller antagandet av beslut av den regionala styrkommittén om vissa budgetfrågor och personalfrågor som rör genomförandet av fördraget om en transportgemenskap och som är relevanta för inledandet av arbetet vid transportgemenskapens ständiga sekretariat.

De planerade besluten kommer att bli rättsligt bindande för parterna i enlighet med artikel 24.1 i förening med artiklarna 30 och 35 i fördraget om en transportgemenskap.

Budget

Bidraget till transportgemenskapens budget anges i bilaga V till fördraget om en transportgemenskap. Unionens andel uppgår till 80 % av budgeten, medan återstående 20 % ska tillhandahållas av parterna på västra Balkan.

EU har öronmärkt finansiering för att stödja transportgemenskapens ständiga sekretariat genom två beslut; år 2017 till ett belopp av **1,0 miljon euro** (beslut C(2017) 5543 final av den 27 juli 2017 om antagande av ett handlingsprogram avseende flera länder för 2017) och år 2018 till ett belopp av **2,0 miljoner euro** (beslut C(2018) 5074 final av den 31 juli 2018 om antagande av ett handlingsprogram avseende flera länder för 2018). Det finansieringsbelopp som unionen ställt till förfogande uppgår till **3,0 miljoner euro**.

I avsaknad av en utnämnd direktör har en budget inrättats för 2019 som beaktar det stegvisa tillsättandet av personalen vid det ständiga sekretariatet. Budgeten bör täcka kostnaderna för att inrätta det ständiga sekretariatet och dess löpande kostnader. Det bör noteras att enligt

bilaga I till huvudkontorsavtalet mellan transportgemenskapen och Serbien ska värdlandet Serbien kostnadsfritt tillhandahålla lokaler, möbler och säkerhet för det ständiga sekretariatet. För att täcka kostnaderna för rekryteringen av direktören och den biträdande direktören liksom vissa kostnader i samband med inrättandet av det ständiga sekretariatet som inte tas upp i huvudkontorsavtalet med värdlandet, föreslås att kommissionen tillfälligt ska ansvara för genomförandet av budgeten. Utkastet till den regionala styrkommitténs beslut om transportgemenskapens budget för år 2019 och om tilldelningen av befogenhet för kommissionen som budgetmyndighet ingår som bilaga I till utkastet till rådsbeslut.

Regler om rekrytering, arbetsvillkor och geografisk spridning

Reglerna om rekrytering, arbetsvillkor och geografisk spridning för personalen vid det ständiga sekretariatet fastställer de grundläggande reglerna för rekryteringen av all personal, inbegripet det ständiga sekretariatets högsta ledning (direktör och biträdande direktör). De bygger på de relevanta reglerna för energigemenskapens sekretariat, vid behov ändrade för att ta hänsyn till erfarenheten från tillämpningen av dessa och till de särskilda särdragen hos transportgemenskapen.

Utkastet till den regionala styrkommitténs beslut om reglerna för rekrytering, arbetsvillkor och geografisk spridning ingår som bilaga II till utkastet till rådsbeslut.

Tjänsteföreskrifter för det ständiga sekretariatet

Tjänsteföreskrifterna har utarbetats för att säkerställa att sekretariatet kan rekrytera personal med den höga nivå av kompetens, effektivitet och integritet som krävs av transportgemenskapen. De är till stor del inspirerade av tjänsteföreskrifterna för energigemenskapens sekretariat, vid behov ändrade för att ta hänsyn till erfarenheten från tillämpningen av dessa och till de särskilda särdragen hos transportgemenskapen.

Utkastet till den regionala styrkommitténs beslut om tjänsteföreskrifterna för sekretariatet ingår som bilaga III till utkastet till rådsbeslut.

Meddelanden om ledig tjänst för direktören och den biträdande direktören för det ständiga sekretariatet

Direktören kommer att vara ansvarig för genomförandet av budgeten för fördraget om en transportgemenskap och för att det ständiga sekretariatet fungerar väl. Den biträdande direktören kommer att vara ansvarig för finansiella frågor och personalfrågor som rör det ständiga sekretariatet. Det är viktigt att säkerställa att mycket kvalificerade och erfarna kandidater söker dessa båda tjänster. I meddelandena om ledig tjänst anges kraven i enlighet därmed.

Utkasten till den regionala styrkommitténs beslut om meddelanden om ledig tjänst för direktören och den biträdande direktören för det ständiga sekretariatet ingår som bilagorna IV och V till utkastet till rådsbeslut.

Att rekryteringsförfarandet för den ordinarie direktören och biträdande direktören inleds hindrar inte möjligheten att – om det anses nödvändigt – parallellt föreslå att en tillförordnad direktör utses, vars roll skulle vara att, innan den ordinarie direktören tillträder, säkerställa en smidig övergång mellan transportobservatoriet för sydöstra Europa (Seeto), vars mandat löper ut den 31 december 2018, och transportgemenskapen och att tekniskt inrätta det ständiga sekretariatet.

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

Det är viktigt att den regionala styrkommittén antar de beslut som är nödvändiga för genomförandet av fördraget om en transportgemenskap, särskilt de som är nödvändiga för inledandet av det ständiga sekretariatets arbete. Eftersom unionen är part i fördraget om en transportgemenskap är det nödvändigt att fastställa en unionens ståndpunkt.

I detta sammanhang bör det erinras om att fördraget om en transportgemenskap är en faktor som kan stärka det regionala samarbetet inom västra Balkan på det sätt som beskrivs i kommissionens förslag till rådets beslut om undertecknande av fördraget om en transportgemenskap [COM(2017) 324 final, under ”Allmän bakgrund”].

4. RÄTTSLIG GRUND

4.1 Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1 Principer

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) föreskrivs att beslut ska antas ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram”.

Begreppet ”akter med rättslig verkan” omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”².

4.1.2 Tillämpning i det aktuella fallet

Den regionala styrkommittén är ett organ som inrättats genom ett avtal, nämligen fördraget om en transportgemenskap.

De akter som ska antas av den regionala styrkommittén utgör akter med rättslig verkan. Den regionala styrkommittén har enligt artikel 30 i fördraget om en transportgemenskap befogenhet att fastställa regler för det ständiga sekretariatet och att utse en direktör och en eller flera biträdande direktörer. Enligt artikel 35 i fördraget om en transportgemenskap har den regionala styrkommittén vidare befogenhet att anta budgeten. På grund av sin natur och till följd av den internationella rätt som reglerar den regionala styrkommittén, innehåller dessa regler inslag som påverkar den rättsliga ställningen för parterna i fördraget om en transportgemenskap och därmed även för unionen. De måste därmed anses ha rättslig verkan.

Vad gäller utnämningen av direktören och den biträdande direktören, gäller den regionala styrkommitténs planerade beslut hittills endast de respektive meddelandena om ledig tjänst. Även dessa meddelanden har dock rättslig verkan, eftersom de anger de kriterier som ska respekteras under utnämningsförfarandet.

De planerade akterna varken kompletterar eller ändrar den institutionella ramen för fördraget om en transportgemenskap.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

² Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland mot rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

4.2 Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

Vad gäller en planerad akt som samtidigt har flera syften eller beståndsdelar, vilka är oskiljaktigt förbundna med varandra utan att det eller den ena är av underordnad betydelse i förhållande till det eller den andra, måste den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget undantagsvis inbegripa de däremot svarande olika rättsliga grunderna.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

De föreslagna akterna är nödvändiga för ett korrekt genomförande av fördraget om en transportgemenskap. Fördraget om en transportgemenskap eftersträvar i sin tur flera syften och har beståndsdelar på områdena väg, järnväg och inre vattenvägar, vilka är transportslag som omfattas av artikel 91 i EUF-fördraget, samt på området sjötransport, ett transportslag som omfattas av artikel 100.2 i EUF-fördraget. Till följd av sin övergripande natur berör de planerade akterna alla dessa aspekter. Alla dessa aspekter är oskiljaktigt förbundna med varandra, utan att den ena är underordnad i förhållande till den andra.

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet omfattar därför följande bestämmelser: artikel 91 och artikel 100.2 i EUF-fördraget.

4.3 Slutsats

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artiklarna 91 och 100.2 jämförda med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar
i transportgemenskapens regionala styrkommitté
vad gäller vissa budgetfrågor och personalfrågor i samband med genomförandet av
fördraget om upprättande av en transportgemenskap**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 91 och 100.2 jämförda med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Fördraget om upprättande av en transportgemenskap (nedan kallat *fördraget om en transportgemenskap*) undertecknades av unionen i enlighet med rådets beslut (EU) 2017/1937³.
- (2) I enlighet med artikel 41.3 i fördraget om en transportgemenskap tillämpas fördraget om en transportgemenskap provisoriskt mellan unionen, Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Kosovo*, Montenegro och Republiken Serbien sedan den 9 oktober 2017.
- (3) Transportgemenskapens regionala styrkommitté (nedan kallad *styrkommittén*) ska anta beslut om vissa budgetfrågor och personalfrågor för att säkerställa att fördraget om en transportgemenskap genomförs.
- (4) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i styrkommittén, eftersom dessa beslut är nödvändiga för inledandet av arbetet vid transportgemenskapens ständiga sekretariat och kommer att ha rättslig verkan gentemot unionen.
- (5) Den planerade tilldelningen av befogenhet till kommissionen att provisoriskt genomföra transportgemenskapens budget ändrar inte den väsentliga karaktären hos de befogenheter som denna institution tilldelats genom fördragen.

³ Rådets beslut (EU) 2017/1937 av den 11 juli 2017 om undertecknande på Europeiska unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av fördraget om upprättande av en transportgemenskap (EUT L 278, 27.10.2017, s. 1).

*Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i transportgemenskapens regionala styrkommitté ska grundas på de utkast till beslut av den regionala styrkommittén som åtföljer detta beslut.

Unionens företrädare i den regionala styrkommittén får godkänna mindre ändringar av utkastet till beslut utan att ett nytt rådsbeslut erfordras.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*